



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

L.dz. DOK-2-423-1/04/ML

Warszawa, dn. 27.04.2004 r.

**DECYZJA Nr DOK - 31/2004**

Na podstawie art. 17 w związku z art. 12 ust. 1 oraz art. 12 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. z 2003 r. Nr 86, poz. 804 z późn. zm.), po przeprowadzeniu postępowania antymonopolowego wszczętego na wniosek:

1. VS&A Communications Parallel Partners III, L.P. z siedzibą w Nowym Jorku (USA),
2. VS&A Communications Partners III, L.P. z siedzibą w Nowym Jorku (USA),
3. 3i Group plc z siedzibą w Londynie (Wielka Brytania),

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów **wyraża zgodę** na dokonanie koncentracji, polegającej na utworzeniu przez tych przedsiębiorców wspólnego przedsiębiorstwa Yellow Brick Road (LH1) Sarl z siedzibą w Luksemburgu.

**UZASADNIENIE**

W dniu 19 lutego 2004 r. do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej Prezes Urzędu, bądź organ antymonopolowy) wpłynęło zgłoszenie zamiaru koncentracji przedsiębiorców, polegającej na utworzeniu przez:

- VS&A Communications Parallel Partners III, L.P. z siedzibą w Nowym Jorku (USA),
- VS&A Communications Partners III, L.P. z siedzibą w Nowym Jorku (USA) oraz
- 3i Group plc z siedzibą w Londynie (Wielka Brytania),

- 3i Europartners III A L.P. z siedzibą w Londynie (Wielka Brytania) oraz
- 3i Europartners III B L.P. z siedzibą w Londynie (Wielka Brytania),

wspólnego przedsiębiorstwa **Yellow Brick Road (LH1) Sarl** z siedzibą w Luksemburgu.

3i Group plc złożyła wniosek w swoim imieniu i w imieniu swoich spółek zależnych 3i Europartners III A L.P. i 3i Europartners III B L.P. - zgodnie z art. 94 ust. 3 ustawy *o ochronie konkurencji i konsumentów*, w przypadku, gdy koncentracji dokonuje przedsiębiorca dominujący za pośrednictwem, co najmniej dwóch przedsiębiorców zależnych, zgłoszenia zamiaru koncentracji dokonuje przedsiębiorca dominujący.

W związku z tym, iż:

- spełnione zostały niezbędne przesłanki uzasadniające obowiązek zgłoszenia zamiaru koncentracji, bowiem łączny obrót ww. przedsiębiorców w roku obrotowym poprzedzającym rok zgłoszenia przekraczał wartość określoną w art. 12 ust. 1 ustawy *o ochronie konkurencji i konsumentów* (dalej zwanej też ustawą antymonopolową), tj. 50 mln. euro,
- utworzenie przez przedsiębiorców wspólnego przedsiębiorcy jest jednym ze sposobów koncentracji, określonym w art. 12 ust. 2 pkt 3 ww. ustawy,
- nie występuje w tej sprawie, żadna okoliczność z katalogu przesłanek wymienionych w art. 13 ww. ustawy, powodująca odstępianie od konieczności zgłoszenia koncentracji,

Prezes Urzędu wszczął postępowanie w powyższej sprawie, o czym powiadomił stronę pismem z dnia 3 marca 2004 r.

Z otrzymanych informacji wynika, że transakcja została zgłoszona bez naruszenia terminu, o którym mowa w art. 94 ust. 4 ustawy antymonopolowej. Zgłoszenie koncentracji zostało wystosowane do organu antymonopolowego w dniu 19.02.2004 r., a „Umowa w sprawie łączenia dotycząca wydawców książek telefonicznych” została podpisana przez strony w dniu 13 lutego 2004 r.

### ***Opis koncentracji.***

Zgłoszenia koncentracji dokonały (dalej nazywane Stronami):

1. VS&A Communications Parallel Partners III, L.P.,

2. VS&A Communications Partners III, L.P.,

#### **Tzw. Inwestorzy VS&A**

3. 3i Group plc,
4. 3i Europartners III A L.P.
5. 3i Europartners III B L.P.

#### **Tzw. Inwestorzy 3i**

Transakcja polega na utworzeniu wspólnego przedsiębiorcy Yellow Brick Road (LH1) Sarl (dalej Yellow), który zostanie utworzony zgodnie z prawem luksemburskim.

Strony wniosą do nowoutworzonej spółki holdingowej Yellow posiadane przez siebie udziały w spółkach, wydawcach książek telefonicznych - **De Telefoongids Holding B.V.**, **Mediatel Holding GmbH** oraz **Fonecta Group Oy** (dalej Wydawcy Książek Telefonicznych). Inwestorzy 3i i Inwestorzy VS&A oraz ich jednostki stowarzyszone posiadać będą odpowiednio 58% i 42% udziałów w kapitale zakładowym nowoutworzonej spółki. Strony będą sprawować łączną kontrolę nad Yellow, a poprzez tę spółkę kontrolę nad Wydawcami Książek Telefonicznych. Połączenie Wydawców Książek Telefonicznych umożliwi Stronom osiąganie korzyści z wykorzystania możliwości handlowych, finansowych i kapitałowych, jakie otwierają się przed większym i posiadającym szerszą bazę podmiotem.

W wyniku transakcji Mediatel Holding GmbH (posiadający pośrednio 50% udziałów spółki Polskie Książki Telefoniczne Sp. z o.o.), będzie kontrolowany łącznie przez Strony.

#### ***Opis przedsiębiorców biorących udział w koncentracji.***

##### **I/ 3i Group plc**

##### **II/ 3i Europartners III A L.P.**

##### **III/ 3i Europartners III B L.P.**

3i Group plc jest spółką akcyjną utworzoną zgodnie z prawem angielskim. 3i Group plc zajmuje się inwestowaniem w spółki z szerokiego spektrum branż w różnych stadiach ich rozwoju. Podmioty, w które inwestuje 3i Group plc, należą do ponad 20 branż. Akcje 3i Group plc S.A. notowane są na Londyńskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. Akcjonariat spółki jest rozdrobniony, żaden z akcjonariuszy nie posiada ponad 5% kapitału zakładowego 3i Group plc.

Zamierzona koncentracja zostanie dokonana przez 3i Group plc i jej przedsiębiorców zależnych: 3i Europartners III A L.P. i 3i Europartners III B L.P.

3i Europartners III A LP oraz 3i Europartners III B LP prowadzą działalność inwestycyjną.

Inwestorzy 3i posiadają *Tajemnica przedsiębiorcy* udziałów w kapitale zakładowym Fonecta Group Oy (dalej Fonecta), która prowadzi działalność w Finlandii i Francji. Ponadto Inwestorzy 3i wraz z Inwestorami VS&A *Tajemnica przedsiębiorcy* De Telefoongids Holding B.V. (dalej De Telefoongids), która prowadzi działalność na terenie Holandii. Spółka ta osiąga ponad *Tajemnica przedsiębiorcy* udział w holenderskim rynku książek telefonicznych. De Telefoongids Media B.V. jest producentem i dystrybutorem holenderskiej "Telefoongids" (oficjalna książka telefoniczna). Spółka wydaje zarówno wersję na papierze jak i wersje elektroniczne. Największym konkurentem Telefoongids, osiągającym prawie 50% udział w rynku, jest "Gouden Gids", którą wydaje Gouden Gids B.V. w całości kontrolowana przez VNU N.V.

Grupa 3i prowadzi na obszarze Polski, poprzez spółki posiadające siedzibę poza obszarem RP, sprzedaż swoich produktów, osiągając obrót w takich sektorach jak: ochrona zdrowia, materiały budowlane, chemikalia, żywność, media i fotografika, sprzęt elektroniczny i elektryczny, transport, towary użytku domowego i tekstylia, lotnictwo, inżynieria i maszyny, usługi oprogramowania i komputerowe, doradztwo rolne, produkcja wyrobów ze stali nierdzewnej, usługi wsparcia.

#### **IV/ VS&A Communications Partners III, L.P.**

#### **V/ VS&A Communications Parallel III, L.P.**

VS&A Communications Partners III, L.P. oraz VS&A Communications Parallel III, L.P. są prywatnymi kapitałowymi funduszami inwestycyjnymi. Fundusze udostępniają kapitał rozwijającym się spółkom prowadzącym działalność w sektorze mediów, łączności i technologii informatycznych oraz wspierają spółki ze swojego portfela inwestycyjnego, współpracując z ich kierownictwem w zakresie określania celów, tworzenia planów strategicznych, określania poszczególnych transakcji nabycia, ich struktur oraz sposobów finansowania.

Właścicielami VS&A Communications Partners III L.P. i VS&A Communications Parallel III, L.P. są ich Komplementariusz - VS&A Equities III, L.L.C. oraz Komandytariusze -

fundusze celowe, amerykańskie i międzynarodowe korporacje oraz ich fundusze emerytalne, jak również fundusze emerytalne wspomagane przez rząd amerykański. Fundusze są zarządzane i prowadzone przez VS&A Equities III, L.L.C.

VS&A Communications Partners III L.P. i VS&A Communications Parallel III, L.P. posiadają większość udziałów w kapitale zakładowym Mediatel Holding GmbH (dalej Mediatel), która prowadzi działalność w Austrii, Czechach, Słowacji, Polsce (poprzez spółkę Polskie Książki Telefoniczne Sp. z o.o.) i na Gibraltarze.

## **VI/ Polskie Książki Telefoniczne Sp. z o.o. (dalej PKT)**

Spółka kontrolowana przez VS&A Communications Partners III, kontroluje Mediatel i pośrednio – PKT z siedzibą w Warszawie.

PKT prowadzi działalność gospodarczą w zakresie przygotowania, produkcji, wydawania, dystrybucji i sprzedaży książek telefonicznych (w szczególności tzw. „Żółtych Stron”)<sup>1</sup>, zarówno w formie drukowanej, jak i elektronicznej. Ponadto, spółka prowadzi również sprzedaż danych i informacji oraz oprogramowania, zajmuje się produkcją stron internetowych, świadczy usługi SMS oraz WAP, prowadzi sprzedaż powierzchni reklamowej w książkach telefonicznych, oferuje wyszukiwarki internetowe na stronie [www.pkt.pl](http://www.pkt.pl) oraz usługi sklepu on-line.

Książki telefoniczne drukowane są dla 34 regionów obejmujących swym zasięgiem terytorium całej Polski. Ponadto, PKT publikuje raz do roku przewodniki dla turystów. Wpływy ze sprzedaży książek telefonicznych w formie drukowanej stanowiły około *Tajemnica przedsiębiorcy* wszystkich przychodów PKT w 2002 r., podczas gdy pozostałe około *Tajemnica przedsiębiorcy* uzyskano z działalności prowadzonej za pośrednictwem Internetu.

### ***Rynek książek telefonicznych w Polsce.***

---

<sup>1</sup> Książki telefoniczne dzielą się na dwa odrębne segmenty: tzw. Białe Strony i Żółte Strony. Książki telefoniczne zawierające Białe Strony obejmują oddzielnie spisy abonentów indywidualnych oraz firm, obydwa ułożone w porządku alfabetycznym. Białe Strony zawierają również reklamy i strony informujące o podstawowych usługach. Książki telefoniczne zawierające Żółte Strony, są książkami telefonicznymi obejmującymi spisy usługodawców – firm (nie zawierają informacji nt. abonentów indywidualnych) w obszarach objętych danym skorowidzem, ułożone i zakwalifikowane pod nagłówkami odpowiadającymi nazwie działalności prowadzonej przez abonentów biznesowych (oraz reklamodawców). Żółte Strony zawierają również informacje reklamowe.

Wielkość polskiego rynku książek telefonicznych (Żółte Strony) w 2002 r. szacowana była na poziomie około 240 mln PLN, a w roku 2003 na 300 mln PLN. Udział rynkowy PKT w tym okresie wyniósł odpowiednio *Tajemnica przedsiębiorcy* i *Tajemnica przedsiębiorcy*.

	2002 r.		2003 r.	
	Wartość rynku książek telefonicznych w Polsce	% udziału w rynku	Wartość rynku książek telefonicznych w Polsce	% udziału w rynku
PKT	<i>Tajemnica przedsiębiorcy</i>			
Panorama				
Ditel (TPSA)				
Pozostali: Kompass, Hoppenstedt, TeleAdreson <sup>2</sup> , Adrestell I inni				
RAZEM				

Na podstawie szacunków PKT

### Organ antymonopolowy zważył, co następuje:

**I.** Przedsiębiorcy uczestniczący w koncentracji prowadzą działalność na rynku wydawniczym w segmencie książek telefonicznych w Polsce.

**II.** Mając na uwadze definicje rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, zawarte w załączniku do rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie zgłoszenia zamiaru koncentracji przedsiębiorców, oraz przedmiot działalności uczestników koncentracji organ antymonopolowy uznał, iż:

**A/** Brak jest rynków, na które przedmiotowa koncentracja wywierałaby wpływ **w układzie horyzontalnym**. Na polskim rynku książek telefonicznych działa jeden z uczestników transakcji - VS&A Communications Partners III (poprzez swoje spółki zależne). Inny z uczestników transakcji - spółka De Telefoongids – wydaje książki telefoniczne w Holandii. Jednakże z uwagi na zakres informacyjny książek telefonicznych wydawanych w tych krajach oraz język informacji, holenderskie i polskie książki telefoniczne nie zostały potraktowane substytucyjnie, stąd nie zostały również zaliczone do wspólnego rynku.

**B/** W przedmiotowej transakcji nie ma rynku właściwego, na który ta koncentracja wywierałaby wpływ **w układzie wertykalnym**. Uczestnicy koncentracji nie osiągają indywidualnego lub łącznego udziału w rynku przekraczającego *Tajemnica przedsiębiorcy*.

<sup>2</sup> Kompass, Hoppenstedt oraz TeleAdreson publikują skorowidze B2B.

C/ Organ antymonopolowy uznał, że rynkiem, na który omawiana koncentracja wywiera wpływ w układzie konglomeratowym, jest holenderski rynek książek telefonicznych<sup>3</sup>, na którym działa spółka De Telefoongids, wspólnie zarządzana przez Strony koncentracji. Udział tej spółki w rynku wynosi ponad *Tajemnica przedsiębiorcy*.

### ***Ocena skutków koncentracji***

Przepis art. 17 ustawy antymonopolowej stanowi, że Prezes UOKiK wydaje zgodę na dokonanie koncentracji, w wyniku której nie powstanie lub nie umocni się pozycja dominująca na rynku i wskutek czego konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona.

Spółki dokonujące zgłoszenia działają na rynku wydawniczym w segmencie książek telefonicznych w Polsce, Austrii, Czechach, Finlandii, Słowacji, Holandii, Francji, na Gibraltarze. Przy wyznaczeniu rynku produktowego, istotne jest jednak podkreślenie, iż nie można rozpatrywać tej koncentracji, jako odbywającej się na rynku europejskim. Rynek książek telefonicznych ze względu na swoją specyfikę poddany jest poważnym ograniczeniom. Bariera językowa oraz krajowy, a nawet lokalny charakter zawartych w tych książkach informacji i reklam powodują, że produkt ten nie charakteryzuje się swobodnym, międzynarodowym przepływem. W tej sytuacji ma sens rozpatrywanie rynku właściwego koncentracji, jako rynku geograficznego wyspowo dla każdego kraju oddzielnie.

Organ antymonopolowy uznał, że przedmiotowa koncentracja spełnia wskazane powyżej kryteria ustawowe uzasadniające wydanie zgody na koncentrację. Przyjmując niniejsze stanowisko, Prezes UOKiK miał na względzie w szczególności okoliczność, iż brak jest rynków, na które omawiana koncentracja wywierałaby wpływ w układzie wertykalnym i horyzontalnym. Dodatkowo Prezes Urzędu uznał, iż udział uczestników koncentracji w rynku wydawnictw książek telefonicznych w Polsce wynosi *Tajemnica przedsiębiorcy*. Mając na uwadze fakt, iż największy konkurent na tym rynku, firma Panorama, posiada 46% udziału w rynku, a należąca do Grupy Telekomunikacji Polskiej S.A. spółka Ditel – 21 %, łączny udział uczestników koncentracji w rynku właściwym nie stanowi zagrożenia dla konkurencji. Ponadto, w ocenie Prezesa Urzędu niniejsze rynki są rynkami konkurencyjnymi, a podjęcie i prowadzenie na nich działalności wiąże się praktycznie tylko z odpowiednim potencjałem finansowym.

---

<sup>3</sup> z uwagi na zakres informacyjny oraz język informacji, holenderskie książki telefoniczne nie zostały potraktowane jako substytut polskich książek telefonicznych, stąd nie zostały zaliczone do wspólnego rynku

Należy uznać, że rynek konglomeratowy zidentyfikowany w tej sprawie (rynek książek telefonicznych w Holandii), nie jest powiązany z rynkiem, na którym odbywa się koncentracja i nie będzie miał negatywnego wpływu na rynek i stan koncentracji. Wydawanie książek telefonicznych nie wymaga specjalistycznego know-how, które mogłoby wzmocnić wydawane przez jednego z uczestników koncentracji polskie książki telefoniczne, poprzez przenoszenie siły rynkowej z rynku holenderskiego na rynek polski. Podobnie należy też ocenić działalność innych uczestników koncentracji w tej branży. Zespolenie w jednej spółce działalności w tym zakresie nie powinno mieć negatywnego wpływu na rozwój konkurencji na rynku polskim. Książki telefoniczne wydawane przez uczestników koncentracji w innych krajach należy traktować ze względu na zakres i język informacji jako odrębne produkty. Pewnym elementem spójnym może być część reklamowa tych publikacji, choć z uwagi na częstokroć lokalny (krajowy) charakter reklam umieszczanych w książkach telefonicznych nie należy spodziewać się znaczących zmian w tym zakresie. Ponadto książki telefoniczne są tylko jednym – i to bynajmniej nie najbardziej znaczącym - z wielu nośników reklam.

Powyższe względy zdecydowały zatem, iż w ocenie organu antymonopolowego, przedmiotowa koncentracja nie będzie miała negatywnego wpływu na rozwój konkurencji.

Przedmiotowa koncentracja podlega obowiązkowi zgłoszenia organom antymonopolowym w Austrii, Czechach, Finlandii i na Słowacji.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów w związku z art. 479<sup>28</sup> § 2 k.p.c. – od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

*Z upoważnienia  
Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów*

**Decyzję podpisał  
p.o. Dyrektora  
Departamentu Ochrony Konkurencji  
Piotr Mück**



**Otrzymuje:**

**1. VS&A Communications Parallel Partners III, L.P.**

350 Park Avenue,  
New York, NY 10022

**2. VS&A Communications Partners III, L.P.**

350 Park Avenue,  
New York, NY 10022

**3. 3i Group plc**

91 Waterloo Road  
London SE1 8XP  
Great Britain

***Reprezentowani przez:***

Panią Agnieszkę Sołtys  
i Pana Łukasza Żelechowskiego

**adres do doręczeń:**

Allen & Overy, A. Siemiątkowski  
Spółka komandytowa  
ul. Żelazna 28/30  
00-832 Warszawa